

Table of Contents

Preface	9
Abbreviations	11
Chapter 1: Introduction	15
1. Messianism in the LXX-Isaiah	19
2. The LXX-Isaiah as a Translation	21
2.1 The Translation as the Work of a Single Translator	21
2.2 The Translator's 'Freedom' in the Context of Ancient Biblical Translation	23
2.3 The Translator's Linguistic Skills	28
2.4 The Issue of Dating the Translation	30
3. Intertextuality as a Method	30
3.1 Intertextuality from its Inception	30
3.2 Intertextuality in Biblical Scholarship in General	37
3.3 Intertextuality in Septuagintal Research	38
4. Methodology	47
5. The Task	52
Chapter 2: Messianic Expectations in the Diaspora	53
1. Re-examination of Arguments	53
1.1 On the Development of Jewish Messianic Expectations in Palestine vs. the Diaspora	53
1.2 On Philo's Silence about Messianism	59
1.3 On the Scarcity of the Literary Evidence	61
1.4 Summary	62
2. Exploration of Plausible Signs of Anti-Semitism in Alexandria	63
2.1 Politico-Administrative Conditions	64
2.2 Socio-economic Conditions	68
2.3 Religious-Cultural Conditions	70
2.4 Summary	72
3. Conclusion	73

Chapter 3: Messianic Intertextuality in the LXX-Isaiah	75
1. Messianism in LXX-Isaiah 7:10–17	75
1.1 The Pericope in its Literary Context	75
1.2 Comparative Analysis of the MT and LXX Versions	77
1.3 Intertextual Analysis of the ‘Messianic Language’	82
1.4 Summary	86
2. Messianism in LXX-Isaiah 9:1–7(8:23–9:6)	86
2.1 The Pericope in its Literary Context	87
2.2 Comparative Analysis of the MT and LXX Versions	89
2.3 Intertextual Analysis of the ‘Messianic Language’	93
2.4 Summary	97
3. Messianism in LXX-Isaiah 11:1–10	98
3.1 The Pericope in its Literary Context	98
3.2 Comparative Analysis of the MT and LXX Versions	101
3.3 Intertextual Analysis of the ‘Messianic Language’	107
3.4 Summary	113
4. Messianism in LXX-Isaiah 16:1–5	114
4.1 The Pericope in its Literary Context	115
4.2 Comparative Analysis of the MT and LXX Versions	117
4.3 Intertextual Analysis of the ‘Messianic Language’	123
4.4 Summary	126
5. Messianism in LXX-Isaiah 19:16–25	127
5.1 The Pericope in its Literary Context	128
5.2 Comparative Analysis of the MT and LXX Versions	130
5.3 Intertextual Analysis of the ‘Messianic Language’	140
5.4 Summary	143
6. Messianism in LXX-Isaiah 31:9b–32:8	145
6.1 The Pericope in its Literary Context	146
6.2 Comparative Analysis of the MT and LXX Versions	150
6.3 Intertextual Analysis of the ‘Messianic Language’	156
6.4 Summary	159
7. Messianism in LXX-Isaiah 42:1–4	160
7.1 Comparative Analysis of the MT and LXX Versions	162
7.2 Intertextual Analysis of the ‘Messianic Language’	165
7.3 Summary	175

8. Messianism in LXX-Isaiah 52:13–53:12	175
8.1 Comparative Analysis of the MT and LXX Versions	177
8.2 Intertextual Analysis of the ‘Messianic Language’	185
8.3 Summary	192
9. Messianism in LXX-Isaiah 61:1–3a	193
9.1 The Pericope in its Literary Context	194
9.2 Comparative Analysis of the MT and LXX Versions	196
9.3 Intertextual Analysis of the ‘Messianic Language’	201
9.4 Summary	205
 Chapter 4: Summary and Conclusions	 207
 Selected Bibliography	 215
1. Sources and Reference Works	215
2. Commentaries	218
3. Secondary Literature	220
4. Online Sources	233
 Indexes	 235
Index of References	235
Index of Modern Authors	246